

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 33 (1986)  
**Heft:** 6-7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

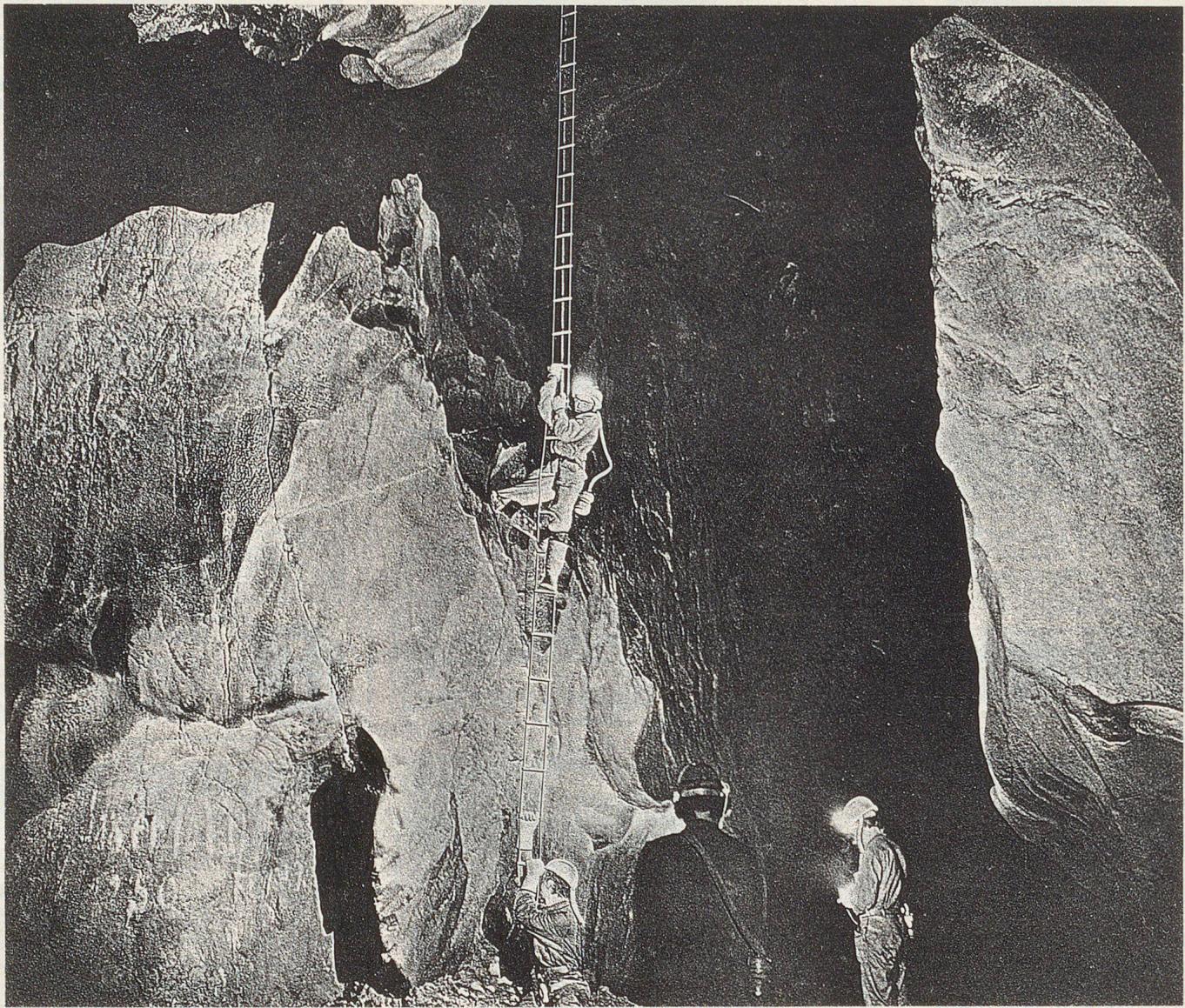
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Im Wassertor, Höolloch im Muotathal.

**Der Giesser vorm höllisch  
heissen Martinsofen und der  
Geologe im tropfnassen,  
stockdunklen Höolloch: Beide  
sind geschützt.  
Mit Schutzkleidung von  
Maag Technic.**

Wie auch immer die Bedingungen an  
Ihrem Arbeitsplatz aussehen:



**Kopfschutz.  
Atemschutz.  
Augenschutz.  
Gehörschutz.  
Hitze- und Kälte-  
schutz. Regen-  
bekleidung. Sicher-  
heitsschuhe. Stiefel.  
Handschuhe und mehr.**

Maag Technic hat genau das, was Sie  
brauchen, um sich nicht ungeschützt  
den «Elementen» aussetzen zu müssen:  
Kopf-, Körper- und Fuss-Schutz. Vom  
Schutzhelm über den Schutanzug bis  
zu den Sicherheitsschuhen.

Unser Sortiment umfasst Atem-  
schutzmasken, Gehör- und Augen-  
schutz, Schutzbekleidung gegen Kälte  
und Nässe bis -30 °C oder gegen Hitze  
bis 1600 °C und Handschuhe gegen  
jegliche Einwirkungen.

**Ihre Arbeitsschutzprobleme  
möchten wir lösen. Maag Technic.**

**maagtechnic**  
**gummimaag**

Gummi Kunststoffe Dichtungstechnik  
Antriebstechnik Oelhydraulik  
Pneumatik Zentralschmierung  
Arbeitsschutz